

Distr.: General
5 March 2024
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والسبعون

البندهان 134 و 75 (ج) من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لعام 2024

المحيطات وقانون البحار

اتفاق مُبرم في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع
البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج حدود الولاية الوطنية واستخدامه
على نحو مستدام

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/78/L.41](#)

التقرير السادس والأربعون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية
البرنامجية لعام 2024

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان المقدم من الأمين العام
([A/C.5/78/29](#)) بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/78/L.41](#) بشأن
الاتفاق المبرم في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع البيولوجي البحري في المناطق
الواقعة خارج حدود الولاية الوطنية واستخدامه على نحو مستدام، وفقا للمادة 153 من النظام الداخلي
للجمعية العامة. وتلقت اللجنة الاستشارية خلال نظرها في البيان معلومات وتوضيحات إضافية من ممثلي
الأمين العام، اختتمت برود خطبة مؤرخة 23 شباط/فبراير 2024.

2 - وورد في بيان الأمين العام أن الجمعية العامة، بموجب أحكام الفقرات 3 و 11 و 12 من منطوق
مشروع القرار [A/78/L.41](#)، ستقرر ما يلي:



(أ) إنشاء لجنة تحضيرية تجتمع في مقر الأمم المتحدة، ما لم يقرر خلاف ذلك، في مواعيد تُحدد فيما بعد، للتحضير لبدء نفاذ الاتفاق والتحضير لعقد الاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف في الاتفاق الذي سَتُحلُّ اللجنة عند اختتامه؛

(ب) أن تعقد اللجنة اجتماعاً تنظيمياً لمدة ثلاثة أيام في النصف الأول من عام 2024 مع توفير خدمات المؤتمرات الكاملة، بما في ذلك الوثائق، لمناقشة المسائل التنظيمية، بما في ذلك انتخاب الرئيسين المشاركين ومكتب اللجنة، المؤلف من 15 عضواً كحد أقصى، ينتمي كل ثلاثة منهم على الأكثر إلى كل مجموعة إقليمية، مع مراعاة التوازن بين الجنسين، ومواعيد اجتماعات اللجنة، وبرنامج عملها؛

(ج) أن تعد اللجنة تقريراً نهائياً عن جميع المسائل التي تدخل في نطاق ولايتها لعرضه على مؤتمر الأطراف في الاتفاق في اجتماعه الأول.

ثانياً - الاحتياجات من الموارد

3 - ورد في بيان الأمين العام أنه، عملاً بالولاية الواردة في الفقرة 11 من منطوق مشروع القرار (A/C.5/78/29، الفقرة 3)، من المتوخى أن يُعقد الاجتماع التنظيمي على مدى ثلاثة أيام عمل في النصف الأول من عام 2024، مع توفير خدمات المؤتمرات الكاملة، بما في ذلك الوثائق.

4 - وأشير أيضاً في بيان الأمين العام إلى أنه فيما يتعلق بالفقرتين 3 و 12 من منطوق مشروع القرار (انظر الفقرة 2 أعلاه)، لا يمكن في الوقت الراهن تقدير ما سيترتب من آثار محتملة تتعلق بتكاليف الخدمات الفنية وخدمات المؤتمرات. وبمجرد اتخاذ القرارات المحددة بشأن جدول أعمال اللجنة التحضيرية وبرنامج عملها، وكذلك بشأن شكل دوراتها وعددها ومدتها وتواترها، في الاجتماع التنظيمي، سيقدم الأمين العام التكاليف ذات الصلة بالاحتياجات الناجمة عن تلك القرارات إلى الجمعية العامة (A/C.5/78/29، الفقرة 8).

5 - ويتضمن الجدولان 1 و 2، الواردان في البيان، معلومات عن الاحتياجات الإضافية من الموارد البالغة 88 300 دولار المتعلقة بخدمات المؤتمرات (البابان 2 و 29 جيم) للاجتماع التنظيمي الذي يستغرق ثلاثة أيام لعام 2024، على النحو التالي:

(أ) إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات (79 600 دولار): خدمات الترجمة الشفوية للدورة التي تستغرق ثلاثة أيام باللغات الرسمية الست، وإصدار ثلاث وثائق ما قبل الدورة (مجموعها 7 500 كلمة)، ووثيقتين أثناء الدورة (مجموعهما 1 500 كلمة)، ووثيقة واحدة بعد الدورة (2 000 كلمة)، باللغات الرسمية الست؛

(ب) مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (8 700 دولار): خدمات تكنولوجيا المعلومات للدورة التي تستغرق ثلاثة أيام.

6 - وأشير في بيان الأمين العام إلى أنه لم تُرصد في الميزانية البرنامجية لعام 2024 أي مخصصات لتنفيذ التكاليف الوارد في مشروع القرار، وإلى أنه لا يمكن في هذه المرحلة تحديد الأنشطة المدرجة ضمن الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية لعام 2024 التي يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2024. ومن ثم يتعين توفير الموارد الإضافية من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2024 (المرجع نفسه، الفقرة 10).

7 - وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن البيانات المتعلقة بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية قد قُدمت استناداً إلى التحليل الذي قُدمته الإدارة المعنية لعبء العمل الحالي، على أساس كل حالة على حدة. وطلبت اللجنة وتلقت معلومات عن المخصصات المعتمدة والنفقات المتكبدة في إطار البابين 2 و 29 جيم من الميزانية البرنامجية منذ عام 2020 (انظر المرفقين الأول والثاني). وتذكر اللجنة الاستشارية أنها لاحظت وجود اتجاه إلى حدوث نقص سنوي في الإنفاق على خدمات المؤتمرات المتعلقة بتكاليف الموظفين الأخرى في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية للفترة من عام 2020 إلى عام 2023 (A/78/7/Add.27، الفقرة 6).

8 - وتذكر اللجنة الاستشارية أيضاً أن إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات تحتفظ بقدرة جماعية إجمالية على تجهيز الوثائق، رغم أن اللجنة أبلغت بأن هذه القدرة أقل بكثير من عبء عملها السنوي وغير مناسبة لاعتبارها مصدراً للقدرة على استيعاب ولايات جديدة، بالنظر إلى عدم إمكانية التنبؤ بحجم تلك الولايات ونطاقها وتوقيتها (A/77/7/Add.28، الفقرة 5). وتكرر اللجنة الاستشارية تأكيد رأيها القائل بأن تبذل الأمانة العامة مزيداً من الجهود لاستخدام القدرة الجماعية الإجمالية لتجهيز الوثائق على النحو الأمثل، من أجل زيادة القدرة الاستيعابية، كلما أمكن ذلك (A/78/7/Add.27، الفقرة 7).

9 - وفي مسألة ذات صلة بالموضوع، أبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه عملاً بقرار الجمعية العامة 321/77، ومن أجل تعزيز قدرة شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لمكتب الشؤون القانونية، أنشأت خمس وظائف مؤقتة جديدة (2 ف-4، و 1 ف-2، و 1 من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و 1 من فئة الخدمات العامة (الرتبة الأخرى)) في إطار الباب 8، الشؤون القانونية اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2024 من أجل تقديم الدعم للأنشطة الصادرة بها تكليف بموجب القرار 321/77⁽¹⁾. ويجري الإعلان عن الوظائف الشاغرة لهذه الوظائف المؤقتة وستبدأ عملية الاختيار قريباً. بيد أن اللجنة قد أبلغت بأن أي استخدام سيخضع للتدابير المتخذة للتخفيف من آثار أزمة السيولة الحالية التي تواجهها المنظمة. وفي حين تلاحظ اللجنة الاستشارية تحديات السيولة الحالية التي تواجهها المنظمة، فإنها تأمل ألا يتأثر تنفيذ الولايات التي أذنت بها الجمعية العامة سلباً.

ثالثاً - خلاصة

10 - ترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفقرات من 11 إلى 13 من بيان الأمين العام. وتوصي اللجنة الاستشارية، رهناً بملاحظات الواحدة أعلاه، بأن تبلغ اللجنة الخامسة الجمعية العامة بأن تطلب إلى الأمين العام، في حال اعتمادها مشروع القرار A/78/L.41، أن يبذل قصارى جهده لاستيعاب الاحتياجات الإضافية من الموارد في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (600 79 دولار) والباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (700 8 دولار)، وإلا فإن النفقات الإضافية ذات الصلة يجب أن تُدرج في سياق تقرير الأداء المالي لعام 2024.

(1) طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام في قرارها أن يتقدم بمقترحات في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024 من أجل تعزيز قدرات شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة للأمم المتحدة على الاضطلاع بأنشطة تروج لفهم أفضل للاتفاق والتضخيم لبدء نفاذ الاتفاق والاضطلاع بمهام الأمانة بموجب الاتفاق في انتظار شروع الأمانة التي ستُنشأ بموجب المادة 50 في تولي مهامها.

المرفق الأول

المخصصات المعتمدة للفترة من 2020 إلى 2024 والنفقات للفترة من 2020 إلى 2023 في إطار الباب 2، إدارة شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
(بديولارات الولايات المتحدة)

2024	2023			2022			2021			2020			وجه الإنفاق
الموارد	الرصيد	الموارد	النفقات (د)	الرصيد	النفقات (ج)	الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (ب)	الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (أ)	الموارد المعتمدة	
المعتمدة		المعتمدة											
276 735 100	3 364 700	257 058 700	260 423 400	14 920 540	247 968 960	262 889 500	15 863 762	247 357 638	263 221 400	6 544 562	248 197 438	254 742 000	الوظائف
46 117 000	12 922 800	29 489 900	42 412 700	14 327 144	24 210 556	38 537 700	19 436 033	14 361 467	33 797 500	10 942 675	18 534 525	29 477 200	تكاليف الموظفين الأخرى
800	1 600	—	1 600	1 313	187	1 500	1 500	—	1 500	3 767	333	4 100	الضيافة
—	(14 800)	14 800	—	(47 416)	47 416	—	(66 254)	66 254	—	(24 933)	24 933	—	الخبراء الاستشاريون
—	(63 600)	175 200	111 600	(15 352)	113 752	98 400	26 243	66 457	92 700	91 700	—	91 700	سفر الممثلين
56 100	(103 100)	194 900	91 800	5 794	75 206	81 000	(10 658)	90 858	80 200	101 225	21 075	122 300	سفر الموظفين
16 116 200	2 846 800	11 745 700	14 592 500	(340 335)	13 821 735	13 481 400	538 415	12 293 585	12 832 000	(13 019 226)	25 568 426	12 549 200	الخدمات التعاقدية
2 065 200	(37 800)	2 026 800	1 989 000	26 457	1 799 743	1 826 200	(1 712 923)	3 453 523	1 740 600	(849 152)	2 584 552	1 735 400	مصروفات التشغيل العامة
351 000	244 800	128 400	373 200	277 302	127 798	405 100	272 685	177 115	449 800	342 825	159 075	501 900	اللوازم والمواد
1 270 400	(304 700)	1 533 900	1 229 200	(500 714)	1 636 214	1 135 500	(451 110)	1 650 310	1 199 200	108 814	1 298 786	1 407 600	الأثاث والمعدات
—	(1 300)	1 300	—	(66 279)	66 279	—	(2 622)	2 622	—	(1 176)	1 176	—	تحسين أماكن العمل
28 681 400	1 122 200	26 163 700	27 285 900	(6 709)	28 244 509	28 237 800	8 822	27 682 278	27 691 100	892 077	25 118 323	26 010 400	المنح والمساهمات
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(68 395)	68 395	—	التكاليف الأخرى
371 393 200	19 977 600	328 533 300	348 510 900	28 581 746	318 112 354	346 694 100	33 903 892	307 202 108	341 106 000	5 064 763	321 577 037	326 641 800	المجموع

- (أ) من المرفق الأول لتقرير الأداء المالي للميزانية البرنامجية لعام 2020 (A/76/347)، مبوباً بمزيد من التفصيل حسب وجه الإنفاق.
- (ب) من المرفق الأول لتقرير الأداء المالي للميزانية البرنامجية لعام 2021 (A/77/347)، مبوباً بمزيد من التفصيل حسب وجه الإنفاق.
- (ج) من المرفق الأول لتقرير الأداء المالي للميزانية البرنامجية لعام 2022 (A/78/89)، مبوباً بمزيد من التفصيل حسب وجه الإنفاق.
- (د) كما في 15 شباط/فبراير 2024.

المرفق الثاني

الاعتمادات الموافق عليها للفترة من 2020 إلى 2024 والنفقات للفترة من 2020 إلى 2023 في إطار الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

(بديولارات الولايات المتحدة)

2024	2023			2022			2021			2020			وجه الإنفاق
الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (د) الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (ج) الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (ب) الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (أ) الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (أ) الموارد المعتمدة	الرصيد	النفقات (ب) الموارد المعتمدة	
25 891 500	(1 179 500)	26 004 200	24 824 700	(70 725)	25 374 425	25 303 700	(1 815 192)	26 627 992	24 812 800	(1 738 301)	26 239 901	24 501 600	الوظائف
1 819 400	309 600	1 484 700	1 794 300	774 126	1 061 774	1 835 900	623 686	1 133 414	1 757 100	400 394	1 344 006	1 744 400	تكاليف الموظفين الأخرى
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	الخبراء
108 100	(4 600)	109 700	105 100	(175 413)	272 313	96 900	(1 310)	102 810	101 500	(307 983)	435 183	127 200	الخبراء الاستشاريون
157 700	26 200	127 100	153 300	14 170	122 130	136 300	89 593	12 107	101 700	147 548	7 352	154 900	سفر الموظفين
13 978 600	(3 550 900)	16 815 600	13 264 700	(4 812 723)	17 338 923	12 526 200	(1 305 914)	11 799 114	10 493 200	(464 485)	11 078 885	10 614 400	الخدمات التعاقدية
10 313 200	5 680 100	5 721 300	11 401 400	4 933 006	6 128 194	11 061 200	4 163 883	7 409 717	11 573 600	931 958	8 826 042	9 758 000	مصروفات التشغيل العامة
68 700	46 200	20 600	66 800	18 170	54 230	72 400	64 488	16 612	81 100	66 332	34 068	100 400	اللوازم والمواد
1 489 300	(1 956 100)	3 771 700	1 815 600	315 871	1 369 229	1 685 100	(4 036 961)	5 850 261	1 813 300	(1 466 952)	3 649 952	2 183 000	الأثاث والمعدات
—	(800)	800	—	(2 802)	2 802	—	784 400	—	784 400	775 561	339	775 900	تحسين أماكن العمل
—	(7 200)	7 200	—	—	—	—	(44)	44	—	—	—	—	المنح والمساهمات
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(68 758)	68 758	—	التكاليف الأخرى
53 826 500	(637 000)	54 062 900	53 425 900	993 680	51 724 020	52 717 700	(1 433 371)	52 952 071	51 518 700	(1 724 686)	51 684 486	49 959 800	المجموع

(أ) من المرفق الأول لتقرير الأداء المالي للميزانية البرنامجية لعام 2020 (A/76/347)، مبوباً بمزيد من التفصيل حسب وجه الإنفاق.

(ب) من المرفق الأول لتقرير الأداء المالي للميزانية البرنامجية لعام 2021 (A/77/347)، مبوباً بمزيد من التفصيل حسب وجه الإنفاق.

(ج) من المرفق الأول لتقرير الأداء المالي للميزانية البرنامجية لعام 2022 (A/78/89)، مبوباً بمزيد من التفصيل حسب وجه الإنفاق.

(د) كما في 15 شباط/فبراير 2024.